

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



Bluetooth® SPEAKER TOWER SSTB 10 B2

SI

GLASBENI STOLP Bluetooth®

Navodila za uporabo in varnostni napotki

DE AT CH

Bluetooth®-SOUND TOWER

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

IAN 289856

SI



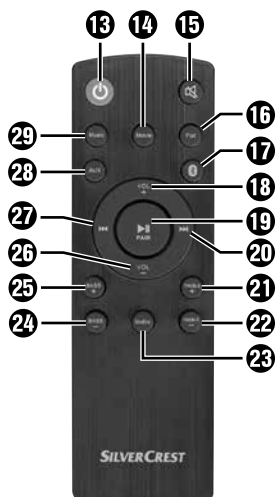
SI

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

SI	Navodila za uporabo in varnostni napotki	Stran	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise	Seite	19

A**B****C**

Kazalo

Uvod 2

Informacije o teh navodilih za uporabo	2
Avtorske pravice	2
Omejitev odgovornosti	2
Opombe k blagovnim znamkam.	2
Opozorila v teh navodilih	3
Predvidena uporaba	3

Varna uporaba..... 4

Osnovna varnostna navodila	4
Opombe za radijski vmesnik.	5
Opombe za baterijo in akumulator.	6

Začetek uporabe 7

Jemanje iz embalaže	7
Preverjanje obsega dobave	7
Odlaganje embalaže med odpadke ..	7
Zahteve za mesto postavitve.	8
Električni priključek	8
Vstavljanje/menjava baterij daljinskega upravljalnika	8

Upravljalni elementi 9

Upravljanje in uporaba..... 10

Upravljanje s tipkami na napravi	10
Upravljanje s tipkami na daljinskem upravljalniku	10
Vklop/izklop naprave	11

Priključitev naprave za predvajanje 12

Priključitev naprave za predvajanje s kablom s 3,5-milimetrskim vtičem	12
Priključitev naprave za predvajanje s kablom z vtičem RCA	12
Povezovanje naprave s predvajalnikom Bluetooth®	13

Odprava napak 14

Čiščenje..... 15

Shranjevanje/odstranitev.... 16

Skladiščenje naprave, ki je ne uporabljate	16
Odstranitev naprave med odpadke ..	16
Odstranjevanje baterij/akumulatorjev	16

Priloga..... 16

Opombe k Izjavi o skladnosti za EU ...	16
Tehnični podatki	17
Proizvajalec.	18
Pooblaščen serviser	18
Garancijski list.	18

Uvod

Informacije o teh navodilih za uporabo



Iskrene čestitke ob nakupu vaše nove naprave.

Odločili ste se za kakovosten izdelek.

Navodila za uporabo so sestavni del izdelka. Vsebujejo pomembna obvestila za varnost, uporabo in odlaganje naprave med odpadke. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanimi z vsemi navodili za uporabo in varnost. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano v navodilih, in samo za navedena področja uporabe. Navodila za uporabo vedno shranite za poznejše branje v bližini izdelka. Ob predaji izdelka tretji osebi zraven priložite vso dokumentacijo.

Avtorske pravice

Ta dokumentacija je zaščitena z avtorskimi pravicami.

Vsakršno razmnoževanje oz. ponatis, tudi deloma, in prikazovanje slik, tudi v spremenjenem stanju, so dovoljeni le s pisnim dovoljenjem proizvajalca.

Omejitev odgovornosti

Vse tehnične informacije, podatki in navodila za priključitev ter uporabo naprave, navedeni v teh navodilih za uporabo, ustrezajo stanju ob izdaji teh navodil in so navedeni ob upoštevanju naših dosedanjih izkušenj ter spoznanj in po naši najboljši vesti ter zavesti.

Iz podatkov, slik in opisov v teh navodilih ni mogoče izpeljevati nikakršnih zahtevkov.

Proizvajalec ne prevzame nikakršne odgovornosti za škodo, nastalo zaradi neupoštevanja teh navodil, nepredvidene uporabe, nestrokovnih popravil, nedovoljenih sprememb ali uporabe nedovoljenih nadomestnih delov.

Opombe k blagovnim znamkam

Blagovna znamka **Bluetooth®** in logotip **Bluetooth®** sta zaščiteni blagovni znamki podjetja Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). Vsakršna uporaba teh blagovnih znamk s strani podjetja Kompernaß Handels GmbH poteka po licenci.

Blagovna znamka in trgovsko ime SilverCrest sta last njunega imetnika.

Vsa druga imena in izdelki so lahko blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke njihovih lastnikov.

Opozorila v teh navodilih

V teh navodilih za uporabo se uporabljajo naslednje vrste svaril:

NEVARNOST

Svarilo te stopnje nevarnosti označuje morebitno nevarno situacijo.

Če nevarne situacije ne preprečite, lahko pride do težkih telesnih poškodb ali do smrti.

- Upoštevajte navodila v tem opozorilu, da preprečite nevarnost hudih telesnih poškodb ali smrti.

POZOR

Svarilo te stopnje nevarnosti označuje morebitno materialno škodo.

Če situacije ne preprečite, lahko pride do materialne škode.

- Upoštevajte navodila v tem svarilu, da preprečite materialno škodo.

OPOMBA

- Opomba označuje dodatne informacije, ki vam olajšajo delo z napravo.

Predvidena uporaba

Ta naprava spada med zabavno elektroniko in je namenjena izključno za predvajanje zvočnih datotek z vmesnikom **Bluetooth®**, kablom RCA ali kablom s 3,5-milimetrskim vtičem.

Naprava je zasnovana za zasebno rabo in ni primerna za poslovne namene. Kakršna koli druga ali drugačna uporaba od navedene velja za nepredvideno. Uveljavljanje kakršnih koli zahtevkov zaradi škode, nastale zaradi nepredvidene uporabe, je izključeno. Tveganje nosi izključno uporabnik.

Varna uporaba

V tem poglavju najdete pomembna varnostna navodila za ravnanje z napravo. Ta naprava ustreza predpisanim varnostnim določilom. Nepravilna uporaba lahko privede do poškodb oseb in materialne škode.

Osnovna varnostna navodila

Za varno ravnanje z napravo upoštevajte naslednja varnostna navodila:

- Pred uporabo preverite, ali so na napravi vidne morebitne zunanje poškodbe. Ne uporabljajte naprave, ki je poškodovana ali je padla na tla.
- Poškodovane kable ali priključke naj zamenjajo pooblaščen strokovnjaki ali servisna služba.
- Če sta napajalnik ali priključni kabel poškodovana, naprave ne uporabljajte.
- Napajalnika in fiksno priključenega priključnega kabla ni dovoljeno popravljati. V primeru okvare je treba celotni napajalnik zamenjati z enakim.
- Otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem lahko napravo uporabljajo le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali opravljati uporabniškega vzdrževanja naprave.
- ⚠ NEVARNOST! Embalažni materiali niso igrača! Embalažne materiale hranite zunaj dosega otrok. **Obstaja nevarnost zadužitve!**
- Nikoli ne odpirajte ohišja naprave. V napravi ni komponent, ki bi jih uporabnik moral vzdrževati ali zamenjati.
- Na napravi ne izvajajte nobenih samovoljnih predelav ali sprememb.
- Popravilo naprave prepustite samo pooblaščenim strokovnim delavnicam ali servisni službi. Zaradi nestrokovnih popravil lahko pride do nevarnosti za uporabnika. Poleg tega preneha veljati garancija.
- Okvarjene dele naprave lahko zamenjate le za originalne nadomestne dele. Samo pri teh delih je zagotovljeno, da izpolnjujejo varnostne zahteve.
- Napravo in napajalnik uporabljajte samo v suhih prostorih.
- Napravo zaščitite pred vodnimi kapljicami ali brizganjem. Naprave nikoli ne potopite v vodo, nikoli je ne postavljajte v bližino vode in nanjo ali poleg nje ne odlagajte posod, napolnjenih z vodo (npr. vaz).
- Na napravo ne odlagajte težkih predmetov. Predal za odlaganje je namenjen le za shranjevanje priključenih predvajalnikov.
- Odprtih plamenov (npr. sveč) nikoli ne približujte napravi. Na ali ob napravo ne odlagajte gorečih sveč. Tako lahko preprečite nevarnost požara.

- Izogibajte se neposrednemu vplivu sončnih žarkov na napravo.
- Če napravo hitro prenesete iz toplega v hladno ali iz hladnega v toplo okolje, jo pustite 30 minut, da se njena temperatura uskladi z okoljem.
- Napravo uporabljajte samo s priloženim napajalnikom.
- Napajalnika ne prekrivajte, da preprečite poškodbe zaradi nedopustnega segrevanja.
- Tipka  / **FUNC.** naprave ne loči od električnega omrežja. Razen tega napajalnik porablja električni tok, dokler je v električni vtičnici (način pripravljenosti). Za popolno ločitev naprave od električnega omrežja morate električni vtič potegniti iz električne vtičnice.
- Iz električne vtičnice vedno izvlecite napajalnik, ne vlecite priključnega kabla.
- Električnega vtiča ali priključnega kabla nikoli ne prijemajte z vlažnimi rokami.
- Uporabljena električna vtičnica mora biti vedno preprosto dosegljiva, da je mogoče v nevarnosti napajalnik hitro izvleči iz vtičnice.
- V primeru motenj, nenavadnega hrupa ali nastajanja dima in pri nevihti napajalnik potegnite iz vtičnice. Pred ponovno uporabo naj napravo preveri usposobljeni strokovnjak.

Opombe za radijski vmesnik

- Napravo približajte srčnemu spodbujevalniku le do razdalje 20 cm, sicer lahko radijski valovi negativno vplivajo na pravilno delovanje srčnega spodbujevalnika.
- Oddajani radijski valovi lahko motijo slušne aparate.
- Naprave z vklopljenim radijskim delom ne vnašajte v območja z vnetljivim plinom ali v eksplozivna okolja (npr. v lakirnico), saj lahko radijski valovi povzročijo eksplozijo ali požar.
- Doseg radijskih valov je odvisen od okolice, kjer je naprava postavljena.
- Pri prenosu podatkov z brezžično povezavo lahko podatke sprejemajo tudi druge, nepooblaščenice, osebe.

Opombe za baterijo in akumulator

NEVARNOST

Napačno ravnanje iz baterije lahko privede do ognja, eksplozij, iztekanja nevarnih snovi ali drugih nevarnih situacij!

- ▶ Ne pogoltnite baterije, obstaja nevarnost kemičnih razjed.
- ▶ Nove in rabljene baterije hranite zunaj dosega otrok.
- ▶ Če se predalček za baterijo ne zapira dobro, izdelka ne uporabljajte več in ga hranite zunaj dosega otrok.
- ▶ Če sumite, da je kdo pogoltnil baterijo ali da je zašla v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- ▶ Baterij/akumulatorjev nikoli ne zvežite na kratko, jih razstavite, preoblikujte ali vrzite v ogenj. Obstaja nevarnost eksplozije!
- ▶ Kemikalije zaradi iztekanja ali poškodb baterij/akumulatorjev lahko ob stiku s kožo povzročijo draženje kože. V takem primeru nosite primerne zaščitne rokavice. Če pridejo v stik s kožo, to izperite z veliko vode. Če kemikalije zaidejo v oči, jih temeljito izperite z veliko vode, ne drgnite in takoj poiščite zdravniško pomoč.
- ▶ Običajnih baterij ni dovoljeno polniti. Obstaja nevarnost požara in eksplozije!
- ▶ Pri vstavljanju baterij pazite na pravilno polarnost (upoštevajte plus/+ in minus/-).
- ▶ Različnih vrst baterij ni dovoljeno uporabljati skupaj. Prazne baterije odstranite zaradi povečanega tveganja iztekanja.
- ▶ Pri daljši neuporabi (npr. pri skladiščenju) odstranite baterije iz daljinskega upravljalnika, da preprečite škodo zaradi iztekanja tekočine iz baterij.

Začetek uporabe

Jemanje iz embalaže

- ♦ Iz škatle vzemite vse dele naprave in navodila za uporabo.
- ♦ Odstranite ves embalažni material.

Preverjanje obsega dobave

(slike so na zloženi strani)

Komplet obsega naslednje komponente:

- Glasbeni stolp **Bluetooth®** SSTB 10 B2
- Napajalnik QXS24C-120200
- Daljinski upravljalnik
- 2 x baterija 1,5 V tipa AAA/Micro
- Ta navodila za uporabo

OPOMBA

- ▶ Preverite, ali komplet vsebuje vse sestavne dele in ali ti nimajo vidnih poškodb.
- ▶ Napajalnik in daljinski upravljalnik sta ob dobavi v trdi embalažni peni neposredno pod pokrovom kartona. Trdo embalažno peno potegnite iz pokrova kartona, da lahko iz nje odstranite napajalnik in daljinski upravljalnik.
- ▶ V primeru nepopolne dobave ali poškodb zaradi pomanjkljive embalaže ali prevoza se obrnite na telefonsko servisno službo (glejte poglavje **Pooblaščen servis**).

Odlaganje embalaže med odpadke

Embalaža napravo varuje pred poškodbami med prevozom. Embalažni materiali so izbrani v skladu s svojo ekološko primernostjo in tehničnimi vidiki odstranjevanja, zato jih je mogoče reciklirati.



Vrnitev embalaže v cikel materialov pomeni prihranek surovin in zmanjšanje količine odpadkov. Nepotrebne embalažne materiale odstranite med odpadke v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.

OPOMBA

- ▶ Po možnosti originalno embalažo v času garancijske dobe naprave shranite, da lahko napravo v primeru uveljavljanja garancije pravilno zapakirate.

Zahteve za mesto postavitve

Za varno delovanje naprave brez napak mora mesto postavitve izpolnjevati naslednje pogoje:

- Napravo postavite na trdno, ravno in vodoravno podlago.
- Naprave ne uporabljajte v vročem, mokrem ali zelo vlažnem okolju.
- Pazite, da je od naprav, ki oddajajo toploto, na primer grelnikov, pečic itd., oddaljena najmanj 30 cm.
- Napravo uporabljajte samo na mestih, ki nudijo zadostno prezračevanje.

Električni priključek

- Pred priključitvijo naprave primerjajte podatke priključka (napetost in frekvenco) na tipski tablici napajalnika s podatki za vaše električno omrežje. Da ne pride do poškodb naprave, se morajo ti podatki med seboj ujemati.
- Preverite, ali je priključni kabel napajalnika nepoškodovan in ni speljan čez vročo površino in/ali ostre robove.
- Vtič priključnega kabla vtaknite v priključek za napajalno napetost na hrbtni strani naprave, napajalnik pa priključite v električno vtičnico. Pazite na to, da priključnega kabla ne napnete ali prepognete.
- Priključni kabel položite tako, da se nihče ne more spotakniti čezenj.
- Na kabel ne postavljajte naprave, kosov pohištva ali drugih predmetov. Kabla ne prepogibajte, ga nikoli ne zavozlajte in ga ne povežite z drugimi kablji. Kablov nikoli tesno ne ovijajte okrog predmetov, drugače se lahko vodniki v notranjosti kablov prelomijo in privedejo do napak v delovanju.

Vstavljanje/menjava baterij daljinskega upravljalnika

Pri vstavljanju/menjavi baterij ravnajte takole:

- ◆ Odstranite pokrov predalčka za baterije s predalčka za baterije na daljinskem upravljalniku.
- ◆ Po potrebi odstranite izrabljene baterije in vstavite novi baterije tipa AAA/Micro v predalček za baterije. Pazite, da baterije vstavite skladno z njuno polarnostjo.
- ◆ Potisnite pokrov predalčka za baterije nazaj v predalček za baterije na daljinskem upravljalniku, tako da se zaskoči.

Upravljalni elementi

(slike so na zloženi strani)

Slika A:

- ❶ Prikazovalnik
- ❷ Predal za odlaganje
- ❸ Infrardeče tipalo
- ❹ Tipka  / PAIR
- ❺ Tipka  +
- ❻ Tipka  -
- ❼ Tipka  -
- ❽ Tipka  +
- ❾ Tipka  / FUNC.
- ❿ Priključna vtičnica DC IN
- ⓫ Priključna vtičnica AUX 1 (vtičnica za 3,5-milimetrski vtič)
- ⓬ Priključna vtičnica AUX 2 (zvočna vhodna vtičnica D/L)

Slika B:

- Ⓜ Tipka  / FUNC.
- Ⓝ Tipka **Movie**
- Ⓞ Tipka 
- Ⓟ Tipka **Flat**
- Ⓠ Tipka 
- Ⓡ Tipka **VOL +**
- Ⓢ Tipka  / PAIR
- Ⓣ Tipka  -
- Ⓤ Tipka **TREBLE +**
- Ⓥ Tipka **TREBLE -**
- Ⓦ Tipka **Indiv.**
- Ⓧ Tipka **BASS -**
- Ⓨ Tipka **BASS +**
- Ⓩ Tipka **VOL -**
- Ⓛ Tipka  -
- Ⓜ Tipka **AUX**
- Ⓨ Tipka **Music**

Slika C:

- ⓫ Napajalnik
- ⓬ 2 x baterija 1,5 V tipa AAA/Micro
- ⓭ Navodila za uporabo (simbolna slika)

Upravljanje in uporaba

V tem poglavju so navedena pomembna navodila za uporabo in delovanje naprave.

OPOMBA

- Večino funkcij naprave je mogoče upravljati z gumbi na napravi in z daljinskim upravljalnikom.

Upravljanje s tipkami na napravi

Tipka	Funkcija
 /FUNC.	- Na kratko pritisnite, da vklopite napravo in vklopite funkcijo Bluetooth®. - Na kratko pritisnite pri vklopljeni napravi za preklop med načinoma delovanja (AUX in Bluetooth®). - Pridržite za 2 sekundi, da napravo izklopite in da izklopite funkcijo Bluetooth®.
 /PAIR	- Pritisnite enkrat, da zaženete/prekinete predvajanje. - Pridržite za 2 sekundi, da prekinete trenutno povezavo Bluetooth®. Naprava je takoj pripravljena za povezavo z drugo napravo s tehnologijo Bluetooth®.
	- Pritisnite za preklop na naslednjo skladbo.
	- Pritisnite za preklop na prejšnjo skladbo.
	- Pritisnite za povečanje glasnosti.
	- Pritisnite za zmanjšanje glasnosti.

Upravljanje s tipkami na daljinskem upravljalniku

Tipka	Funkcija
	- Pritisnite, da napravo vklopite/izklopite in vklopite/izklopite funkcijo Bluetooth® .
 /PAIR	- Pritisnite, da zaženete/prekinete predvajanje. - Pridržite za 2 sekundi, da prekinete trenutno povezavo Bluetooth®. Naprava je takoj pripravljena za povezavo z drugo napravo s tehnologijo Bluetooth®.
	- Pritisnite, da začnete/prekinete predvajanje.
	- Pritisnite za preklop na naslednjo skladbo.
	- Pritisnite za preklop na prejšnjo skladbo.
VOL +	- Pritisnite za povečanje glasnosti.
VOL -	- Pritisnite za zmanjšanje glasnosti.

Tipka	Funkcija
	- Pritisnite, da utišate predvajanje.
AUX	- Pritisnite, da vključite način AUX.
	- Pridržite, da vklopite funkcijo Bluetooth® .
Music Movie Flat	- Pritisnite za vklop enega od treh že nastavljenih programov zvoka. Tipke BASS + , BASS - , TREBLE + in TREBLE - niso aktivne.
Indiv.	- Pritisnite za vklop posameznih programov zvoka. Tipke BASS + , BASS - , TREBLE + in TREBLE - so aktivne.
BASS +	- Pritisnite za zvišanje globokih tonov.
BASS -	- Pritisnite za znižanje globokih tonov.
TREBLE +	- Pritisnite za zvišanje visokih tonov.
TREBLE -	- Pritisnite za znižanje visokih tonov.

Vklop/izklop naprave

Na napravi

- ♦ Na kratko pritisnite tipko /FUNC. , da napravo vklopite.
Na prikazovalniku  se za kratek čas prikaže *Hi*, nato pa se prikaže zadnji izbrani način (*FLAT* ali *B.LUE*).
- ♦ Napravo izklopite tako, da tipko /FUNC.  pridržite za približno 2 sekundi.
Na prikazovalniku  se na kratko prikaže prikaz *OFF*.

Z daljinskim upravljalnikom

- ♦ Pritisnite tipko  , da napravo vklopite.
- ♦ Znova pritisnite tipko  , da napravo izklopite.

Priključitev naprave za predvajanje

Na napravo lahko priključite različne predvajalnike, na primer MP3 in CD. Upoštevajte tudi navodila za uporabo vsakokratnega predvajalnika. Preden naprave povežete, jih izklopite.

OPOMBA

- ▶ Med predvajanjem glasbe s priključki AUX tipke ►||/ PAIR (4 + 19), ►►| (6 + 20) in |◄◄ (8 + 27) na napravi in daljinskem upravljalniku ne delujejo. Vseeno pa lahko predvajanje vklopite ali izklopite s tipko  15 za funkcijo MUTE (utišanje). Funkcije za predvajanje/premor in preskok na naslednjo skladbo uporabite na zunanjem predvajalniku, ki ste ga priključili.
- ▶ Pred začetkom predvajanja nastavite zmerno glasnost. Ko dosežete največjo glasnost, se oglasi signalni ton in glasnosti ne morete več povečati.

Priključitev naprave za predvajanje s kablom s 3,5-milimetrskim vtičem

- ◆ Priključek Line-Out na zunanjem predvajalniku (npr. priključek za slušalke) s kablom s 3,5-milimetrskima vtičema priključite na vtičnico AUX 1  na hrbtni strani naprave.
- ◆ Za vklop naprave pritisnite tipko  / FUNC.  ali .
- ◆ Tipko  / FUNC.  na napravi ali tipko AUX  na daljinskem upravljalniku pritisnite tolikokrat, da se na prikazovalniku prikaže  *RLH*.
- ◆ Priključeni predvajalnik vklopite in začnite predvajanje.

Priključitev naprave za predvajanje s kablom z vtičem RCA

- ◆ Na vhodni vtičnici R in L  na hrbtni strani naprave priključite zvočni kabel z vtičema RCA, ki je povezan z ustreznima izhodnima vtičnicama zunanjega predvajalnika. Pri tem upoštevajte rdečo in belo barvno oznako.
- ◆ Za vklop naprave pritisnite tipko  / FUNC.  ali .
- ◆ Tipko  / FUNC.  na napravi ali tipko AUX  na daljinskem upravljalniku pritisnite tolikokrat, da se na prikazovalniku prikaže  *RLH*.
- ◆ Priključeni predvajalnik vklopite in začnite predvajanje.

OPOMBA

- ▶ Če je na napravo priključen predvajalnik na vtičnici AUX 1  in na vtičnici AUX 2 , se glasba standardno predvaja z vtičnice AUX 1 . Za uporabo vtičnice AUX 2  preprosto odstranite 3,5-milimetrski vtič iz vtičnice AUX 1 .

Povezovanje naprave s predvajalnikom Bluetooth®

Za predvajanje zvočnih datotek z vmesnikom **Bluetooth®** morate napravo najprej seznaniti z združljivim predvajalnikom **Bluetooth®**.

- ◆ Pritisnite tipko  / FUNC. **9** ali  **13**, da napravo vklopite.
- ◆ Večkrat pritisnite tipko  / FUNC. **9** na napravi ali pa enkrat tipko  **17**, da vklopite funkcijo **Bluetooth®**. Na prikazovalniku **1** se prikaže **BLUE**, utripajoči simbol  pa signalizira, da je naprava pripravljena za povezovanje.
- ◆ Predvajalnik **Bluetooth®** nastavite tako, da išče naprave **Bluetooth®**. Kako to storite, je podrobno opisano v navodilih za uporabo vašega predvajalnika **Bluetooth®**.
- ◆ Na seznamu najdenih naprav na vašem predvajalniku **Bluetooth®** izberite vnos **SSTB 10 B2** in po potrebi vnesite kodo **0000**, da napravi povežete. Po uspešnem seznanjanju se oglasi signalni ton in se prikaže simbol  na prikazovalniku **1**.

OPOMBA

- Ob naslednjem vklopu se naprava znova poveže z nazadnje povezanim predvajalnikom **Bluetooth®**. Če se vaš predvajalnik **Bluetooth®** z napravo ne poveže samodejno, morate povezavo s predvajalnikom **Bluetooth®** vzpostaviti ročno. Kako to storite, je podrobno opisano v navodilih za uporabo vašega predvajalnika **Bluetooth®**.
- Če kot predvajalnik **Bluetooth®** uporabljate pametni telefon, se pri sprejemu klica ustavi predvajanje zvočne datoteke. Klic sprejmete/končate na pametnem telefonu. Po koncu klica se predvajanje zvočne datoteke samodejno nadaljuje.
- Med predvajanjem glasbe ob delovanju tehnologije **Bluetooth®** je mogoče osnovne funkcije upravljati s tipkami  / PAIR (**4** + **19**),  (**6** + **20**) in  (**8** + **27**) na napravi in na daljinskem upravljalniku.
- Ne pozabite, da lahko v načinu **Bluetooth®** glasnost nastavljate tudi s predvajalnikom **Bluetooth®**.
- Če je predvajanje popačeno, zmanjšajte glasnost na predvajalniku **Bluetooth®**.
- Odvisno od uporabljene predvajalne naprave s tehnologijo **Bluetooth®** in operacijskega sistema mogoče niso podprte vse funkcije.

Odprava napak

V tem poglavju so navedena pomembna navodila za odkrivanje in odpravo napak. Naslednja preglednica je namenjena za pomoč pri odkrivanju in odpravljanju manjših napak:

Napaka	Možen vzrok	Odprava napake
Naprave ni mogoče vklopiti.	Napajalnik ni priključen.	Napajalnik pravilno priključite na napravo.
	Električna vtičnica nima električne napetosti.	Preverite hišne varovalke.
Zvok se ne predvaja.	Glasnost na napravi ali predvajalniku je nastavljena na najnižjo raven.	Povečajte glasnost na napravi ali predvajalniku.
	Predvajanje na predvajalniku se še ni začelo.	Začnite predvajanje na predvajalniku.
	Nastavljen je napačni način delovanja.	Preverite, ali je nastavljen pravilni način delovanja (AUX ali Bluetooth®).
Povezave Bluetooth® ni mogoče vzpostaviti.	Vmesnik Bluetooth® na predvajalniku ni vključen.	Vklopite vmesnik Bluetooth® na predvajalniku. Za dodatne informacije glejte navodila za uporabo predvajalnika.
	Nekatere naprave Bluetooth® morda niso združljive.	Preverite nastavitve svoje naprave Bluetooth® .
	Predvajalnik ni povezan z napravo.	Znova opravite seznanjanje (glejte poglavje Povezovanje naprave s predvajalnikom Bluetooth®).
	Razdalja med napravo in predvajalnikom je prevelika.	Preverite, ali je naprava oddaljena najmanj 10 m od predvajalnika.
	Način Bluetooth® je onemogočen na zvočniku.	Pritisnite tipko  17 na daljinskem upravljalniku ali pritisnite tipko  /FUNC. 9 na napravi, da vklopite način Bluetooth® .

Napaka	Možen vzrok	Odprava napake
Daljinski upravljalnik ne deluje.	Napačna smer daljinskega upravljalnika.	Daljinski upravljalnik usmerite proti infrardečemu tipalu  na sprednji strani naprave.
	Razdalja med daljinskim upravljalnikom in napravo je prevelika.	Zmanjšajte razdaljo med daljinskim upravljalnikom in napravo.
	Bateriji daljinskega upravljalnika sta izrabljeni.	Bateriji zamenjajte.

OPOMBA

- Če z zgornjo pomočjo težav ne morete odpraviti, se obrnite na servisno službo.

Čiščenje

NEVARNOST

Smrtna nevarnost zaradi električnega toka!

- Pred čiščenjem izvlecite napajalnik iz vtičnice.

POZOR

Poškodba naprave!

- Da ne bi prišlo do nepopravljive škode na napravi, poskrbite, da med čiščenjem v napravo ne more zaiti nikakršna vlaga.
- Ne uporabljajte grobih ali agresivnih čistilnih sredstev ali čistil z vsebnostjo topil. Ta sredstva lahko poškodujejo površine naprave.
- ◆ Očistite površine naprave z mehko, suho krpo. V primeru trdovratne umazanije uporabite rahlo vlažno krpo z blagim čistilnim sredstvom.

Shranjevanje/odstranitev

Skladiščenje naprave, ki je ne uporabljate

- ◆ Če naprave dlje časa ne uporabljate, jo ločite od električnega napajanja in jo shranite na čistem, suhem mestu brez neposredne sončne svetlobe.
- ◆ Če naprave dlje časa ne uporabljate, odstranite baterijo, da preprečite iztekanje.

Odstranitev naprave med odpadke



Ta simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da za to napravo velja Direktiva 2012/19/EU. Ta direktiva pravi, da naprave po koncu njene življenjske dobe ne smete odvreči med običajne gospodinjske odpadke, temveč jo morate oddati na posebej za to predvidenih zbirališčih, deponijah za odpadke ali pri podjetjih za odstranjevanje odpadkov.

**To odstranjevanje med odpadke je za vas brezplačno.
Varujte svoje okolje in odpadke ustrezno odstranite.**

Dodatne informacije dobite pri svojem lokalnem odpadu ali na mestni oz. občinski upravi.

Odstranjevanje baterij/akumulatorjev



Baterij/akumulatorjev ne smete odvreči v gospodinjske odpadke. Vsak potrošnik je po zakonu dolžan oddati baterije/akumulatorje na zbirališču svoje občine/svoje četrti ali jih oddati v trgovini. Ta obveza služi temu, da se baterije/akumulatorji lahko oddajo za okolju prijazno odstranjevanje. Baterije/akumulatorje oddajajte samo prazne.

Priloga

Opombe k Izjavi o skladnosti za EU



Ta naprava izpolnjuje osnovne zahteve in druge zadevne predpise Direktive o radijski opremi 2014/53/EU, Direktive o okoljsko primerni zasnovi izdelkov 2009/125/EC in Direktive o omejevanju rabe nevarnih snovi 2011/65/EU.

Celotno Izjavo o skladnosti za EU lahko prenesete z naslova
www.kompernass.com/support/289856_DOC.pdf.

Tehnični podatki

Napajalnik QXS24C-120200	
Proizvajalec	SHENZHEN QIXINSHENG ELECTRONICS CO., LTD.
Vhodna napetost/frekvenca	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Vhodni tok	največ 0,8 A
Izhodna napetost	12 V 
Izhodni tok	2 A
Razred zaščite	II / 
Delovna temperatura	od 15 do 35 °C
Temperatura shranjevanja	od 5 do 40 °C
Vlažnost zraka (brez kondenzacije)	od 5 do 75 %

Naprava	
Obratovalna napetost	12 V 
Poraba moči (delovanje)	največ 24 W
Poraba moči (pripravljenost)	največ 0,5 W
Delovna napetost daljinskega upravljalnika	3 V (2 x baterija tipa AAA/Micro)
Tehnični podatki vmesnika Bluetooth®	Različica 4.2 + EDR
Frekvenčni pas	od 2,402 do 2,480 GHz
Oddajna moč	< 2 dBm
Podprti profili Bluetooth®	AVRCP in A2DP
Doseg vmesnika Bluetooth®	največ 10 m
Izhodna moč	2 x 10 W RMS
Impedanca zvočnikov	8 Ω
Frekvenčno območje	od 80 Hz do 16 kHz
Delovna temperatura	od 15 do 35 °C
Temperatura shranjevanja	od 5 do 40 °C
Vlažnost zraka (brez kondenzacije)	od 5 do 75 %
Mere (Ø x V)	približno 19,5 x 97,5 cm
Teža	približno 3150 g

Proizvajalec

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
NEMČIJA
www.kompernass.com

Pooblaščeni serviser

SI Servis Slovenija
Tel.: 080080917
E-Mail: kompernass@idl.si
IAN 289856

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Kompernass Handels GmbH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Inhaltsverzeichnis

Einführung 20

Informationen zu dieser	
Bedienungsanleitung.....	20
Urheberrecht.....	20
Haftungsbeschränkung.....	20
Hinweise zu Warenzeichen.....	20
Verwendete Warnhinweise.....	21
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	21

Sicherheit 22

Grundlegende Sicherheitshinweise.....	22
Hinweise zur Funkschnittstelle.....	23
Batterie- und Akkuhinweise.....	24

Inbetriebnahme 25

Auspacken.....	25
Lieferumfang prüfen.....	25
Entsorgung der Verpackung.....	25
Anforderungen an den Aufstellort.....	26
Elektrischer Anschluss.....	26
Batterien der Fernbedienung einlegen/wechseln.....	26

Bedienelemente 27

Bedienung und Betrieb 28

Bedienung mit den Tasten am Gerät.....	28
Bedienung mit den Tasten auf der Fernbedienung.....	28
Gerät ein-/ausschalten.....	29

Wiedergabegerät anschließen .. 30

Wiedergabegerät mittels 3,5 mm-Klinkenkabel anschließen.....	30
Wiedergabegerät mittels Cinchkabel anschließen.....	30
Gerät mit einem Bluetooth® - Wiedergabegerät koppeln.....	31

Fehlerbehebung 32

Reinigung 33

Lagerung / Entsorgung..... 34

Lagerung bei Nichtbenutzung.....	34
Gerät entsorgen.....	34
Batterien/ Akkus entsorgen.....	34

Anhang 34

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung.....	34
Technische Daten.....	35
Garantie der Kompernaß Handels GmbH.....	36
Service.....	37
Importeur.....	37

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer als Nachschlagewerk in der Nähe des Produkts auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung, entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Hinweise zu Warenzeichen

Die **Bluetooth®** Wortmarke und das **Bluetooth®** Logo sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). Jegliche Verwendung der Warenzeichen durch die Kompernaß Handels GmbH erfolgt im Rahmen einer Lizenz.

Das SilverCrest Warenzeichen und der Handelsname sind Eigentum des jeweiligen Inhabers.

Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Verwendete Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ein Gerät der Unterhaltungselektronik und ist ausschließlich für die Wiedergabe von Audiodateien via **Bluetooth®**, Cinchkabel und 3,5 mm-Klinkenkabel vorgesehen.

Das Gerät ist für den privaten Gebrauch konzipiert und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Bei Beschädigung der Kabel oder Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzadapter oder das Anschlusskabel beschädigt sind.
- Der Netzadapter und das fest angeschlossene Anschlusskabel dürfen nicht repariert werden. Im Falle eines Defektes muss der komplette Netzadapter gegen einen baugleichen ausgetauscht werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
-  **GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. **Es besteht Erstickungsgefahr!**
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden oder austauschbaren Bauteile im Gerät.
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.
- Verwenden Sie das Gerät und den Netzadapter nur in trockenen Räumen.
- Schützen Sie das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser, stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser auf und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf oder neben das Gerät.

- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät. Das Ablagefach dient nur zur Aufbewahrung von angeschlossenen Wiedergabegeräten.
- Halten Sie offene Flammen (z. B. Kerzen) zu jeder Zeit vom Gerät fern. Stellen Sie keine brennenden Kerzen auf oder neben das Gerät. So helfen Sie Brände zu vermeiden.
- Vermeiden Sie direkte Sonnenbestrahlung des Gerätes.
- Wenn das Gerät schnell von einer warmen in eine kalte, oder von einer kalten in eine warme Umgebung geführt wird, lassen Sie es sich mindestens 30 min. akklimatisieren.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter.
- Decken Sie den Netzadapter nicht ab, um eine Beschädigung durch unzulässige Erwärmung zu vermeiden.
- Die Taste  / FUNC. des Gerätes trennt das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz. Außerdem nimmt der Netzadapter, solange er sich in der Steckdose befindet (Standbymodus), Strom auf. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, muss der Netzadapter aus der Steckdose gezogen werden.
- Ziehen Sie immer den Netzadapter aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Anschlusskabel.
- Fassen Sie den Netzadapter oder das Anschlusskabel niemals mit nassen Händen an.
- Die verwendete Steckdose muss immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation der Netzadapter schnell aus der Steckdose entfernt werden kann.
- Ziehen Sie bei auftretenden Störungen, ungewöhnlichen Geräuschen oder Rauchentwicklung und bei Gewitter den Netzadapter aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.

Hinweise zur Funkschnittstelle

- Halten Sie das Gerät mindestens 20 cm von einem Herzschrittmacher fern, da sonst die ordnungsgemäßen Funktionen des Herzschrittmachers durch Funkwellen beeinträchtigt werden können.
- Die übertragenen Funkwellen können Störgeräusche in Hörgeräten verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät mit eingeschalteter Funkkomponente nicht in der Nähe entflammbarer Gase oder in einer explosionsgefährdeten Umgebung (z. B. Lackiererei), da die übertragenen Funkwellen eine Explosion oder Feuer auslösen können.
- Die Reichweite der Funkwellen ist abhängig von Umwelt- und Umgebungsbedingungen.
- Bei Datenverkehr über eine drahtlose Verbindung ist es auch unberechtigten Dritten möglich, Daten zu empfangen.

Batterie- und Akkuhinweise

GEFAHR

Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

- ▶ Batterien nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung.
- ▶ Neue und gebrauchte Batterien sind von Kindern fernzuhalten.
- ▶ Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, das Produkt nicht mehr benutzen und von Kindern fernhalten.
- ▶ Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.
- ▶ Batterien/Akkus dürfen niemals kurzgeschlossen, zerlegt, verformt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶ Chemikalien aus ausgelaufenen oder beschädigten Batterien/Akkus können bei Berührung Hautreizungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Chemikalien in die Augen gelangt sind, grundsätzlich mit viel Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Herkömmliche Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr!
- ▶ Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung (Plus/+ und Minus/- beachten).
- ▶ Unterschiedliche Batterietypen dürfen nicht gemischt eingesetzt werden. Leere Batterien sollten wegen des erhöhten Auslauftrisikos entnommen werden.
- ▶ Bei längerem Nichtgebrauch (z. B. bei Lagerung) entnehmen Sie die in der Fernbedienung eingelegten Batterien, um Schäden durch auslaufende Batterien zu vermeiden.

Inbetriebnahme

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Lieferumfang prüfen

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- **Bluetooth®** Soundtower SSTB 10 B2
- Netzadapter QXS24C-120200
- Fernbedienung
- 2 x 1,5 V Batterien Typ AAA/Micro
- Diese Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Der Netzadapter und die Fernbedienung befinden sich bei Auslieferung im Hartschaumteil der Verpackung direkt unter dem Deckel des Kartons. Ziehen Sie das Hartschaumteil aus dem Deckel des Kartons, um den Netzadapter und die Fernbedienung zu entnehmen.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

- ▶ Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, flache und waagerechte Unterlage.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einer heißen, nassen oder sehr feuchten Umgebung.
- Halten Sie mindestens einen Abstand von 30 cm zu wärmeabgebenden Geräten wie z. B. Heizungen, Öfen usw..
- Betreiben Sie das Gerät nur an Orten, die eine ausreichende Belüftung bieten.

Elektrischer Anschluss

- Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild des Netzadapters mit denen Ihres Elektronetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- Vergewissern Sie sich, dass das Anschlusskabel des Netzadapters unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird.
- Stecken Sie den Stecker des Anschlusskabels in den Anschluss für die Versorgungsspannung auf der Geräterückseite und stecken Sie den Netzadapter in eine Netzsteckdose. Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- Verlegen Sie das Anschlusskabel so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Stellen Sie weder das Gerät, Möbelstücke noch andere Gegenstände auf die Kabel. Knicken Sie die Kabel nicht, machen Sie niemals Knoten in Kabel und binden Sie sie nicht mit anderen Kabeln zusammen. Wickeln Sie Kabel niemals eng um Gegenstände, andernfalls können die Leiter im Inneren der Kabel brechen und zu Fehlfunktionen führen.

Batterien der Fernbedienung einlegen/wechseln

Zum Einlegen/Wechseln der Batterien gehen Sie wie folgt vor:

- ◆ Ziehen Sie den Batteriefachdeckel vom Batteriefach der Fernbedienung ab.
- ◆ Entfernen Sie die ggf. verbrauchten Batterien und legen zwei neue Batterien vom Typ AAA/Micro in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, die Batterie entsprechend ihrer Polarität einzulegen.
- ◆ Schieben Sie den Batteriefachdeckel wieder auf das Batteriefach der Fernbedienung, bis er einrastet.

Bedienelemente

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Abbildung A:

- 1** Display
- 2** Ablagefach
- 3** Infrarotsensor
- 4** Taste  PAIR
- 5** Taste  +
- 6** Taste 
- 7** Taste  -
- 8** Taste 
- 9** Taste  /FUNC.
- 10** Anschlussbuchse DC IN
- 11** Anschlussbuchse AUX 1 (3,5 mm Klinkenbuchse)
- 12** Anschlussbuchse AUX 2 (Audio-Eingangsbuchse R/L)

Abbildung B:

- 13** Taste 
- 14** Taste **Movie**
- 15** Taste 
- 16** Taste **Flat**
- 17** Taste 
- 18** Taste **VOL +**
- 19** Taste  PAIR
- 20** Taste 
- 21** Taste **TREBLE +**
- 22** Taste **TREBLE -**
- 23** Taste **Indiv.**
- 24** Taste **BASS -**
- 25** Taste **BASS +**
- 26** Taste **VOL -**
- 27** Taste 
- 28** Taste **AUX**
- 29** Taste **Music**

Abbildung C:

- 30** Netzadapter
- 31** 2 x 1,5 V Batterien Typ AAA/Micro
- 32** Bedienungsanleitung (Symbolbild)

Bedienung und Betrieb

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung und Betrieb des Gerätes.

HINWEIS

- Die meisten Funktionen des Gerätes lassen sich sowohl über die Tasten am Gerät, als auch über die Fernbedienung bedienen.

Bedienung mit den Tasten am Gerät

Taste	Funktion
 /FUNC.	- Kurz drücken, um das Gerät einzuschalten und die Bluetooth®-Funktion zu aktivieren. - Bei eingeschaltetem Gerät kurz drücken, um zwischen den Betriebsarten (AUX und Bluetooth®) zu wechseln. - 2 Sekunden drücken, um das Gerät auszuschalten und die Bluetooth®-Funktion zu deaktivieren.
 /PAIR	- Einmaliges Drücken, um die Wiedergabe zu starten/anzuhalten. - 2 Sekunden drücken, um die aktuelle Bluetooth®-Verbindung zu trennen. Das Gerät ist direkt bereit mit einem anderen Bluetooth®-Gerät gekoppelt zu werden.
	- Drücken, um zum nächsten Titel zu wechseln.
	- Drücken, um zum vorherigen Titel zu wechseln.
	- Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen
	- Drücken, um die Lautstärke zu verringern

Bedienung mit den Tasten auf der Fernbedienung

Taste	Funktion
	- Drücken, um das Gerät ein-/auszuschalten und die Bluetooth® -Funktion zu aktivieren/deaktivieren.
 /PAIR	- Drücken, um die Wiedergabe zu starten/anzuhalten. - 2 Sekunden drücken, um die aktuelle Bluetooth®-Verbindung zu trennen. Das Gerät ist direkt bereit mit einem anderen Bluetooth®-Gerät gekoppelt zu werden.
	- Drücken, um zum nächsten Titel zu wechseln.
	- Drücken, um zum vorherigen Titel zu wechseln.
VOL +	- Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen.
VOL -	- Drücken, um die Lautstärke zu verringern.

Taste	Funktion
	- Drücken, um die Wiedergabe stumm zu schalten.
AUX	- Drücken, um die Betriebsart AUX zu aktivieren.
	- Drücken, um die Bluetooth® -Funktion einzuschalten.
Music Movie Flat	- Drücken, um eins der drei voreingestellten Klangprogramme zu aktivieren. Die Tasten BASS + , BASS - , TREBLE + und TREBLE - sind inaktiv.
Indiv.	- Drücken, um das individuelle Klangprogramm zu aktivieren. Die Tasten BASS + , BASS - , TREBLE + und TREBLE - sind aktiv.
BASS +	- Drücken, um die tiefen Töne zu erhöhen.
BASS -	- Drücken, um die tiefen Töne zu verringern.
TREBLE +	- Drücken, um die hohen Töne zu erhöhen.
TREBLE -	- Drücken, um die hohen Töne zu verringern.

Gerät ein-/ausschalten

Am Gerät

- ◆ Drücken Sie kurz die Taste  / **FUNC. 9**, um das Gerät einzuschalten. Im Display **1** erscheint kurz die Anzeige *Hi* und anschließend wird die zuletzt gewählte Betriebsart (*AUX* bzw. *BLUE*) angezeigt.
- ◆ Drücken Sie die Taste  / **FUNC. 9** für ca. 2 Sekunden, um das Gerät auszuschalten. Im Display **1** erscheint kurz die Anzeige *OFF*.

Mit der Fernbedienung

- ◆ Drücken Sie die Taste  **13**, um das Gerät einzuschalten.
- ◆ Drücken Sie die Taste  **13** erneut, um das Gerät auszuschalten.

Wiedergabegerät anschließen

Sie können eine Vielzahl unterschiedlicher Wiedergabegeräte an dieses Gerät anschließen, z. B. MP3- oder CD-Player. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des jeweiligen Wiedergabegeräts. Schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie sie miteinander verbinden.

HINWEIS

- ▶ Bei der Wiedergabe von Musik über die AUX-Anschlüsse sind die Tasten **▶||/ PAIR (4 + 19)**, **▶▶| (6 + 20)** und **|◀◀ (8 + 27)** am Gerät und der Fernbedienung inaktiv. Sie können jedoch mit der Taste **🔊 15** die MUTE-Funktion (Stummschaltung) ein- bzw. ausschalten. Verwenden Sie die Play/Pause- und Skip-Funktionen auf dem externen Wiedergabegerät, welches Sie angeschlossen haben.
- ▶ Stellen Sie, bevor die Wiedergabe gestartet wird, eine moderate Lautstärke ein. Bei Erreichen der maximalen Lautstärke ertönt ein Signalton und die Lautstärke lässt sich nicht weiter erhöhen.

Wiedergabegerät mittels 3,5 mm-Klinkenkabel anschließen

- ◆ Verbinden Sie den Line-Out-Anschluss des externen Wiedergabegeräts (z. B. Kopfhöreranschluss) über ein 3,5 mm-Klinkenkabel mit der AUX 1-Buchse **11** auf der Geräterückseite.
- ◆ Drücken Sie zum Einschalten des Gerätes die Taste **⏻/ FUNC. 9** oder **⏻ 13**.
- ◆ Drücken Sie so oft die Taste **⏻/ FUNC. 9** am Gerät bzw. die Taste **AUX 23** auf der Fernbedienung, bis im Display **1 RUH** erscheint.
- ◆ Schalten Sie das angeschlossene Wiedergabegerät ein und starten Sie die Wiedergabe.

Wiedergabegerät mittels Cinchkabel anschließen

- ◆ Verbinden Sie die Audio-Eingangsbuchsen **R** und **L 12** auf der Geräterückseite über ein Audio-Cinchkabel mit den entsprechenden Audio-Ausgangsbuchsen des externen Wiedergabegeräts. Beachten Sie dabei die Farbmarkierungen Rot und Weiß.
- ◆ Drücken Sie zum Einschalten des Gerätes die Taste **⏻/ FUNC. 9** oder **⏻ 13**.
- ◆ Drücken Sie so oft die Taste **⏻/ FUNC. 9** am Gerät bzw. die Taste **AUX 23** auf der Fernbedienung, bis im Display **1 RUH** erscheint.
- ◆ Schalten Sie das angeschlossene Wiedergabegerät ein und starten Sie die Wiedergabe.

HINWEIS

- ▶ Wenn am Gerät sowohl an der AUX 1-Buchse **11** als auch an der AUX 2-Buchse **12** externe Wiedergabegeräte angeschlossen sind, wird die Musik standardmäßig über die AUX 1-Buchse **11** abgespielt. Um die AUX 2-Buchse **12** zu verwenden, entfernen Sie einfach das 3,5 mm-Klinkenkabel aus der AUX 1-Buchse **11**.

Gerät mit einem Bluetooth®-Wiedergabegerät koppeln

Um Audiodateien via **Bluetooth®** abspielen zu können, müssen Sie das Gerät vorher mit einem kompatiblen **Bluetooth®**-Wiedergabegerät koppeln.

- ◆ Drücken Sie die Taste  / FUNC. **9** oder  **13**, um das Gerät einzuschalten.
- ◆ Drücken Sie wiederholt die Taste  / FUNC. **9** am Gerät oder einmalig die Taste  **17**, um die **Bluetooth®**-Funktion einzuschalten. Im Display **1** erscheint **BLUE** und das blinkende  Symbol signalisiert, dass das Gerät zur Kopplung bereit ist.
- ◆ Stellen Sie das **Bluetooth®**-Wiedergabegerät so ein, dass es nach **Bluetooth®**-Geräten sucht. Eine detaillierte Beschreibung dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres **Bluetooth®**-Wiedergabegerätes.
- ◆ Wählen Sie aus der Liste der gefundenen Geräte Ihres **Bluetooth®**-Wiedergabegerätes den Eintrag **SSTB 10 B2** aus und geben Sie, falls nötig, den Code „0000“ ein, um die beiden Geräte zu verbinden. Bei erfolgreicher Kopplung der Geräte ertönt ein Signalton und das  Symbol im Display **1** erscheint dauerhaft.

HINWEIS

- ▶ Das Gerät verbindet sich beim nächsten Einschalten automatisch wieder mit dem zuletzt verbundenen **Bluetooth®**-Wiedergabegerät. Wenn Ihr **Bluetooth®**-Wiedergabegerät sich nicht automatisch wieder mit dem Gerät verbindet, müssen Sie die Verbindung mit Ihrem **Bluetooth®**-Wiedergabegerät manuell herstellen. Eine detaillierte Beschreibung dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres **Bluetooth®**-Wiedergabegerätes.
- ▶ Wenn Sie als **Bluetooth®**-Wiedergabegerät ein Smartphone verwenden, wird bei einem eingehenden Anruf die Wiedergabe der Audiodatei angehalten. Die Annahme/Beendigung des Telefonats erfolgt über das Smartphone. Nach Beendigung des Telefonats wird die Wiedergabe der Audiodatei automatisch fortgesetzt.
- ▶ Bei der Musikkwiedergabe im **Bluetooth®**-Betrieb können die Grundfunktionen mit den Tasten  / PAIR (**4** + **19**),  (**6** + **20**) und  (**8** + **27**) am Gerät und der Fernbedienung bedient werden.
- ▶ Beachten Sie, dass die Lautstärke im **Bluetooth®**-Betrieb auch am **Bluetooth®**-Wiedergabegerät eingestellt werden kann.
- ▶ Sollte die Wiedergabe verzerrt klingen, reduzieren Sie die Lautstärke am **Bluetooth®**-Wiedergabegerät.
- ▶ In Abhängigkeit vom verwendeten **Bluetooth®**-Wiedergabegerät und Betriebssystem kann es sein, dass nicht alle Funktionen unterstützt werden.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung. Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzadapter ist nicht angeschlossen.	Schließen Sie den Netzadapter richtig am Gerät an.
	Die Steckdose liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
Es wird kein Ton wiedergegeben.	Lautstärke am Gerät bzw. am Wiedergabegerät ist auf Minimum eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke am Gerät bzw. am Wiedergabegerät.
	Die Wiedergabe des Wiedergabegerätes ist nicht gestartet.	Starten Sie die Wiedergabe am Wiedergabegerät.
	Die falsche Betriebsart ist eingestellt.	Überprüfen Sie, ob die richtige Betriebsart (AUX oder Bluetooth®) eingestellt ist.
Die Bluetooth® -Verbindung kann nicht hergestellt werden.	Die Bluetooth® -Übertragung am Wiedergabegerät ist nicht aktiviert.	Schalten Sie die Bluetooth® -Übertragung an Ihrem Wiedergabegerät ein. Weitere Informationen finden Sie in dessen Bedienungsanleitung.
	Ggf. sind nicht alle Bluetooth® -Geräte kompatibel.	Überprüfen Sie die Einstellungen an Ihrem Bluetooth® -Gerät.
	Das Wiedergabegerät ist nicht mit dem Gerät gekoppelt.	Führen Sie die Koppelung erneut durch (siehe Kapitel Gerät mit einem Bluetooth®-Wiedergabegerät koppeln).
	Die Entfernung zwischen Gerät und Wiedergabegerät ist zu groß.	Stellen Sie sicher, dass das Gerät maximal 10 Meter vom Wiedergabegerät entfernt ist.
	Der Bluetooth® -Betrieb am Lautsprecher ist deaktiviert.	Drücken Sie die Taste  17 auf der Fernbedienung oder drücken Sie die Taste  /FUNC. 9 am Gerät, um den Bluetooth® -Betrieb einzuschalten.

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Falsche Ausrichtung der Fernbedienung.	Richten Sie die Fernbedienung auf den Infrarotsensor 3 an der Vorderseite des Geräts.
	Die Entfernung der Fernbedienung zum Gerät ist zu groß.	Verringern Sie die Entfernung der Fernbedienung zum Gerät.
	Die Batterien der Fernbedienung sind erschöpft.	Erneuern Sie die Batterien.

HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Reinigung

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes!

- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine ätzende, scheuernde oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.
- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des Gerätes mit einem weichen, trockenen Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen verwenden Sie ein leicht feuchtes Tuch mit einem milden Reinigungsmittel.

Lagerung / Entsorgung

Lagerung bei Nichtbenutzung

- ◆ Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- ◆ Bei längerer Nichtbenutzung der Fernbedienung entnehmen Sie bitte die Batterie, um ein Auslaufen zu verhindern.

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem lokalen Entsorger oder der Stadt bzw. Gemeindeverwaltung.

Batterien / Akkus entsorgen



Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Anhang

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung



Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der RE-Richtlinie 2014/53/EU, der ERP-Richtlinie 2009/125/EC und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung können Sie unter www.kompernass.com/support/289856_DOC.pdf herunterladen.

Technische Daten

Netzadapter QXS24C-120200	
Hersteller	SHENZHEN QIXINSHENG ELECTRONICS CO., LTD.
Eingangsspannung/-frequenz	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Stromaufnahme	max. 0,8 A
Ausgangsspannung	12 V 
Ausgangsstrom	2 A
Schutzklasse	II / 
Betriebstemperatur	+ 15 bis + 35° C
Lagertemperatur	+ 5 bis + 40° C
Feuchtigkeit (keine Kondensation)	5 bis 75 %
Gerät	
Betriebsspannung	12 V 
Leistungsaufnahme (Betrieb)	max. 24 W
Leistungsaufnahme (Standby)	max. 0,5 W
Betriebsspannung Fernbedienung	3 V (2 x Batterie Typ AAA/Micro)
Bluetooth® -Spezifikationen	Version 4.2 + EDR
Frequenzband	2,402 - 2,480 GHz
Sendeleistung	< 2 dBm
Unterstützte Bluetooth® -Profile	AVRCP und A2DP
Bluetooth® -Reichweite	max. 10 m
Ausgangsleistung	2 x 10 W RMS
Lautsprecherimpedanz	8 Ω
Frequenzbereich	80 Hz - 16 kHz
Betriebstemperatur	+ 15 bis + 35° C
Lagertemperatur	+ 5 bis + 40° C
Feuchtigkeit (keine Kondensation)	5 bis 75 %
Abmessungen (Ø x H)	ca. 19,5 x 97,5 cm
Gewicht	ca. 3150 g

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 289856

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacij · Stand der Informationen:

10/2017 · Ident.-No.: SSTB10B2-072017-2

IAN 289856